

Euroopan unionin virallinen lehti

L 267

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

50. vuosikerta
12. lokakuuta 2007

Sisältö

I EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista

ASETUKSET

Komission asetus (EY) N:o 1188/2007, annettu 11 päivänä lokakuuta 2007, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
★ Komission asetus (EY) N:o 1189/2007, annettu 11 päivänä lokakuuta 2007, maataloustuotteiden interventio-ostoihin sovellettavien arvonalennuskertoimien vahvistamisesta tilikaudeksi 2008	3
★ Komission asetus (EY) N:o 1190/2007, annettu 11 päivänä lokakuuta 2007, ostoina, varastointina ja varastojen myyntinä toteutettavien interventioiden rahoituskustannusten laskemisessa sovellettavien korkokantojen vahvistamisesta maataloustukirahaston varainhoitovuodeksi 2008	5
★ Komission asetus (EY) N:o 1191/2007, annettu 11 päivänä lokakuuta 2007, viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä markkinamekanismien osalta annetusta asetuksesta (EY) N:o 1623/2000 poikkeamisesta viinivuonna 2006/2007	7
Komission asetus (EY) N:o 1192/2007, annettu 11 päivänä lokakuuta 2007, sellaisenaan vietävien valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien vahvistamisesta	8
Komission asetus (EY) N:o 1193/2007, annettu 11 päivänä lokakuuta 2007, valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 900/2007 säädettyä pysyvää tarjouskilpailua varten	10
Komission asetus (EY) N:o 1194/2007, annettu 11 päivänä lokakuuta 2007, valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1060/2007 säädettyä pysyvää tarjouskilpailua varten	11

- ★ **Komission asetus (EY) N:o 1195/2007, annettu 11 päivänä lokakuuta 2007, Portugalin lipun alla purjehtivien alusten punasimpun kalastuksen kieltämisestä EY:n ja kansainvälisillä vesillä ICES-alueella V sekä kansainvälisillä vesillä ICES-alueilla XII ja XIV** 12
 - ★ **Komission asetus (EY) N:o 1196/2007, annettu 11 päivänä lokakuuta 2007, Belgian lipun alla purjehtivien alusten lasikampelan kalastuksen kieltämisestä alueilla II a ja IV (EY:n vedet)** 14
-

II EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista

SUOSITUKSET

2007/657/EY:

- ★ **Komission suositus, annettu 11 päivänä lokakuuta 2007, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2004/109/EY tarkoitetusta virallisesti nimettyjen järjestelmien sähköisestä verkosta säännelyjen tietojen keskitettyä säilyttämistä varten (tiedoksiannettu numerolla K(2007) 4607) ⁽¹⁾** 16



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1188/2007,**annettu 11 päivänä lokakuuta 2007,****tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierron monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 12 päivänä lokakuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 756/2007 (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 41).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 11 päivänä lokakuuta 2007 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	MA	74,5
	MK	29,3
	TR	118,5
	ZZ	74,1
0707 00 05	JO	162,5
	TR	152,4
	ZZ	157,5
0709 90 70	TR	117,1
	ZZ	117,1
0805 50 10	AR	68,5
	TR	85,3
	UY	81,6
	ZA	60,1
	ZW	52,6
	ZZ	69,6
0806 10 10	BR	277,6
	IL	284,6
	MK	44,5
	TR	125,2
	US	284,6
	ZZ	203,3
0808 10 80	AR	90,2
	AU	188,0
	CL	120,4
	MK	13,8
	NZ	87,0
	US	101,2
	ZA	92,8
	ZZ	99,1
0808 20 50	CN	67,6
	TR	123,3
	ZA	65,4
	ZZ	85,4

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1189/2007,**annettu 11 päivänä lokakuuta 2007,****maataloustuotteiden interventio-ostoihin sovellettavien arvonalennuskertoimien vahvistamisesta tilikaudeksi 2008**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä 2 päivänä elokuuta 1978 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1883/78⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan toisen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005⁽²⁾ 3 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti toteutettavat maatalousmarkkinoiden sääntelemissä tehtäviä interventioita koskevat toimenpiteet rahoitetaan Euroopan maataloustukirahastosta.
- (2) Asetuksen (ETY) N:o 1883/78 8 artiklan mukaisesti julkisessa interventiojärjestelmässä varastoitujen maataloustuotteiden arvonalentaminen tehdään niiden ostohetkellä. Arvonalennusprosentti vastaa enintään kunkin tuotteen ostohinnan ja ennakoitun myyntihinnan välistä erotusta. Alennusprosentti olisi vahvistettava kullekin tuotteelle ennen tilikauden alkua. Komissio voi lisäksi rajoittaa alennusta ostohetkellä alennusprosentin osaan, jonka on oltava vähintään 70 prosenttia kokonaisarvonalennuksesta.
- (3) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä julkisena varastointina toteutettavien interventio-toimenpiteiden Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) myönnettävän rahoituksen ja jäsenvaltioiden maksajavirastojen hoitaman julkisen varastoinnin toimien kirjanpi-

don osalta 21 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 884/2006⁽³⁾ liitteessä VIII olevissa 1, 2 ja 3 kohdassa vahvistetaan arvonalentamisen laskentaa koskevat yksityiskohtaiset säännöt.

- (4) Olisi tarkoituksenmukaista vahvistaa eräiden tuotteiden kertoimet, joita interventioelimet soveltavat tilikaudella 2008 kyseisten tuotteiden kuukausittaisiin ostoarvoihin voidakseen todeta arvon alentamisen määrät.
- (5) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maatalousrahastojen komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Interventioelimet soveltavat julkisen interventio-oston vuoksi varastoitavien tai interventioelinten haltuun 1 päivän lokakuuta 2007 ja 30 päivän syyskuuta 2008 välisenä aikana ottamien, liitteessä lueteltujen kuukausittain ostettujen tuotteiden arvoon mainitussa liitteessä vahvistettuja alennuskertoimia.

2 artikla

Menojen määristä, jotka on laskettu ottaen huomioon tämän asetuksen 1 artiklassa tarkoitettu arvonalentaminen, on toimittava tieto komissiolle komission asetuksen (EY) N:o 883/2006⁽⁴⁾ mukaisesti laadittavien ilmoitusten yhteydessä.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 734/2007 (EUVL L 169, 29.6.2007, s. 5).

⁽²⁾ EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 378/2007 (EUVL L 95, 5.4.2007, s. 1).

⁽³⁾ EUVL L 171, 23.6.2006, s. 35. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 721/2007 (EUVL L 164, 26.6.2007, s. 4).

⁽⁴⁾ EUVL L 171, 23.6.2006, s. 1.

LIITE

Kuukausittaisiin ostoarvoihin sovellettavat alennuskertoimet

Tuotteet	Kerroin
Leipävehnä	—
Ohra	—
Maissi	—
Valkoinen sokeri	0,10
Paddy- eli raakariisi	—
Alkoholi	0,45
Voi	—
Rasvaton maitojauhe	—

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1190/2007,**annettu 11 päivänä lokakuuta 2007,****ostoina, varastointina ja varastojen myyntinä toteutettavien interventioiden rahoituskustannusten laskemisessa sovellettavien korkokantojen vahvistamisesta maataloustukirahaston varainhoitovuodeksi 2008**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon interventioiden rahoittamista Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta koskevista yleisistä säännöistä 2 päivänä elokuuta 1978 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1883/78 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 ⁽²⁾ 3 artiklan 1 kohdan b alakohdan nojalla maatalousmarkkinoiden sääntelemiseksi tehtävät interventiot rahoitetaan Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto).
- (2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä julkisena varastointina toteutettavien interventiotoimenpiteiden Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) myönnettävän rahoituksen ja jäsenvaltioiden maksajavirastojen hoitaman julkisen varastoinnin toimien kirjanpidon osalta 21 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 884/2006 ⁽³⁾ 4 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetään, että jäsenvaltioiden tuotteiden ostoon osoittamiin varoihin liittyvistä rahoituskustannuksista aiheutuvat menot määritetään mainitun asetuksen liitteessä IV vahvistettujen laskentasääntöjen mukaisesti yhteisön yhdenmukaisen korkokannan perusteella.
- (3) Yhteisön yhdenmukainen korkokanta vastaa asetuksen (EY) N:o 884/2006 liitteessä IV olevan I kohdan 2 alakohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetyn jäsenvaltioiden tiedonannon toimittamista edeltävien kuuden kuukauden aikana todettujen kolmen kuukauden Euribor-korkojen, jotka painotetaan yhdellä kolmasosalla, ja kahdentoista kuukauden Euribor-korkojen, jotka painotetaan kahdella kolmasosalla, keskiarvoa. Tämä korkokanta on vahvistettava aina Euroopan maatalouden tukirahaston (maataloustukirahasto) tilikauden alussa.

(4) Kuitenkin jos jäsenvaltion ilmoittama korkokanta on pienempi kuin yhteisölle viitekaudeksi vahvistettu yhdenmukainen korkokanta, kyseiselle jäsenvaltiolle vahvistetaan erityinen korkokanta asetuksen (EY) N:o 884/2006 liitteessä IV olevan I kohdan 2 alakohdan toisen alakohdan mukaisesti. Jos jäsenvaltio ei ilmoita keskimääräistä korkokantaansa ennen tilikauden päättymistä, kyseisen jäsenvaltion osalta sovellettava korkokanta on yhteisölle vahvistettu yhdenmukainen korkokanta.

(5) Ottaen huomioon jäsenvaltioiden komissiolle toimittamat tiedonannot maataloustukirahaston varainhoitovuonna 2008 sovellettavat korkokannat olisi vahvistettava näiden eri tekijöiden perusteella.

(6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maataloustukirahastojen komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden interventiotuotteiden ostoon osoittamiin varoihin liittyvien rahoituskustannuksista aiheutuvien ja Euroopan maatalouden tukirahaston (maataloustukirahasto) tilikaudelle 2008 kirjattavien menojen osalta asetuksen (EY) N:o 884/2006 liitteessä IV säädetty erityiset korkokannat vahvistetaan mainitun asetuksen 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti seuraavasti:

- a) Tšekin osalta 3,0 prosenttia;
- b) Ruotsin osalta 3,4 prosenttia;
- c) Kreikan osalta 3,7 prosenttia;
- d) Itävallan osalta 3,8 prosenttia;
- e) Ranskan, Suomen ja Liettuan osalta 3,9 prosenttia;
- f) Irlannin osalta 4,0 prosenttia;

⁽¹⁾ EYVL L 216, 5.8.1978, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 734/2007 (EUVL L 169, 29.6.2007, s. 5).

⁽²⁾ EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 378/2007 (EUVL L 95, 5.4.2007, s. 1).

⁽³⁾ EUVL L 171, 23.6.2006, s. 35. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 721/2007 (EUVL L 164, 26.6.2007, s. 4).

g) Italian osalta 4,1 prosenttia;

2 artikla

h) 4,3 prosenttia niiden jäsenvaltioiden osalta, joille ei ole vahvistettu erityistä korkokantaa ja joihin sovelletaan yhteisön yhdenmukaista korkokantaa.

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1191/2007,**annettu 11 päivänä lokakuuta 2007,****viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä markkinamekanismien osalta annetusta asetuksesta (EY) N:o 1623/2000 poikkeamisesta viinivuonna 2006/2007**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1493/1999 29 artiklassa säädetään mahdollisuudesta tukea viinin vapaaehtoista tislausta juotavaksi tarkoitetuksi alkoholiksi. Komission asetuksessa (EY) N:o 1623/2000 ⁽²⁾ säädetään tämän tislauksen soveltamista koskevista säännöistä ja erityisesti sen 63 a artiklan 10 kohdassa määräpäivästä, johon mennessä tislaamoon toimitettu viini on tislattava.
- (2) Viinintuottajien eräissä jäsenvaltioissa tätä tislausta varten varaamat määrät ovat olleet viinivuonna 2006/2007 suuremmat kuin tavanomaisesti tähän tarkoitukseen varatut

määrät. Tästä syystä tislaamojen kapasiteetti on ylittynyt, minkä vuoksi tislausta ei ole mahdollista päättää säädettyssä määräajassa. Tilanteen korjaamiseksi tislaukselle asetettua määräaikaa olisi pidennettävä yhdellä kuukaudella.

- (3) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viinin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1623/2000 63 a artiklan 10 kohdassa säädetään, tislaamoon toimitettu viini on viinivuonna 2006/2007 tislattava viimeistään seuraavan viinivuoden 31 päivänä lokakuuta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 194, 31.7.2000, s. 45. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 923/2007 (EUVL L 201, 2.8.2007, s. 9).

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1192/2007,
annettu 11 päivänä lokakuuta 2007,
sellaisenaan vietävien valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 artiklassa säädetään, että kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa lueteltujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön markkinahintojen välinen ero voidaan kattaa vientituella.
- (2) Sokerin markkinoiden nykytilanne huomioon ottaen vientituet olisi vahvistettava asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 ja 33 artiklassa säädettyjen sääntöjen ja tiettyjen perusteiden mukaisesti.

(3) Asetuksen (EY) N:o 318/2006 33 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, että maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityistarpeet voivat edellyttää tuen mukauttamista määräraikan mukaan.

(4) Tukea olisi myönnettävä ainoastaan tuotteille, joilla on vapaa liikkuvuus yhteisössä ja jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 318/2006 vaatimukset.

(5) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tämän asetuksen liitteessä vahvistettuihin tuotteisiin ja määriin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 318/2006 32 artiklassa säädettyjä vientitukia.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 12 päivänä lokakuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).

LIITE

Sellaisenaan vietäviin valkoiseen sokeriin ja raakasokeriin 12 päivästä lokakuuta 2007^(e) alkaen sovellettavat vientituet

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Vientituen määrä
1701 11 90 9100	S00	euroa/100 kg	31,34 ^(f)
1701 11 90 9910	S00	euroa/100 kg	30,09 ^(f)
1701 12 90 9100	S00	euroa/100 kg	31,34 ^(f)
1701 12 90 9910	S00	euroa/100 kg	30,09 ^(f)
1701 91 00 9000	S00	euroa/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,3407
1701 99 10 9100	S00	euroa/100 kg	34,07
1701 99 10 9910	S00	euroa/100 kg	32,72
1701 99 10 9950	S00	euroa/100 kg	32,72
1701 99 90 9100	S00	euroa/1 % sakkaroosia × 100 kg (nettopaino)	0,3407

Huom. Määräpaikat määritellään seuraavasti:

S00 — kaikki määräpaikat paitsi:

- a) kolmannet maat: Albania, Kroatia, Bosnia ja Hertsegovina, Montenegro, Serbia, Kosovo, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Andorra, Liechtenstein, Pyhä istuin (Vatikaanivaltio);
- b) yhteisön tullialueen ulkopuoliset EU:n jäsenvaltioiden alueet: Gibraltar, Ceuta, Melilla, Livignon ja Campione d'Italian kunnat, Helgoland, Grönlanti, Färsaaret sekä ne Kyproksen tasavallan alueet, jotka eivät kuulu Kyproksen tasavallan hallituksen tosiasialliseen hallintaan.

^(e) Tässä liitteessä vahvistettuja määriä ei sovelleta 1 päivästä helmikuuta 2005 alkaen Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen tekemisestä 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen muuttamiseksi jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavien säännösten osalta ja tämän sopimuksen väliaikaisesta soveltamisesta 22 päivänä joulukuuta 2004 tehdyn neuvoston päätöksen 2005/45/EY (EUVL L 23, 26.1.2005, s. 17) mukaisesti.

^(f) Tätä määrää sovelletaan raakasokeriin, jonka saanto on 92 prosenttia. Jos viedyn raakasokerin saanto poikkeaa 92 prosentista, sovellettavan tuen määrä kerrotaan jokaisen käsiteltävänä olevan vientitapahtuman osalta muuntokertoimella, joka saadaan jakamalla viedyn raakasokerin saanto 92:lla asetuksen (EY) N:o 318/2006 liitteessä I olevan III kohdan 3 alakohdan mukaisesti.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1193/2007,**annettu 11 päivänä lokakuuta 2007,****valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 900/2007
säädettyä pysyvää tarjouskilpailua varten**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ja kolmannen alakohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Valkoisen sokerin vientiä koskevasta pysyvästä tarjouskilpailusta vientitukien vahvistamiseksi markkinointivuoden 2007/2008 loppuun saakka 27 päivänä heinäkuuta 2007 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 900/2007 ⁽²⁾ edellytetään osittaisten tarjouskilpailujen järjestämistä.

(2) Asetuksen (EY) N:o 900/2007 8 artiklan 1 kohdan ja 11 päivänä lokakuuta 2007 päättyvässä osittaisessa

tarjouskilpailussa jätettyjen tarjousten tarkastelun perusteella on aiheellista vahvistaa vientituen enimmäismäärä kyseistä osittaista tarjouskilpailua varten.

(3) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 900/2007 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tuotteen vientituen enimmäismääräksi vahvistetaan 11 päivänä lokakuuta 2007 päättyvää osittaista tarjouskilpailua varten 37,715 EUR/100 kg.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 12 päivänä lokakuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 196, 28.7.2007, s. 26.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1194/2007,
annettu 11 päivänä lokakuuta 2007,
valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1060/2007
säädettävä pysyvää tarjouskilpailua varten

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 20 päivänä helmikuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 33 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ja kolmannen alakohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1060/2007 annettu 14 päivänä syyskuuta 2007 ⁽²⁾, pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Belgian, Tšekin, Espanjan, Irlannin, Italian, Unkarin, Puolan, Slovakian ja Ruotsin interventioelinten hallussa olevan sokerin myymiseksi uudelleen vientiä varten edellytetään osittaisten tarjouskilpailujen järjestämistä.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1060/2007 4 artiklan 1 kohdan ja 10 päivänä lokakuuta 2007 päättyvässä osittaisessa

tarjouskilpailussa jätettyjen tarjousten tarkastelun perusteella on aiheellista vahvistaa vientituen enimmäismäärä kyseistä osittaista tarjouskilpailua varten.

- (3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1060/2007 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua tuotteen vientituen enimmäismääräksi vahvistetaan 10 päivänä lokakuuta 2007 päättyvää osittaista tarjouskilpailua varten 440,31 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 12 päivänä lokakuuta 2007.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 58, 28.2.2006, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 247/2007 (EUVL L 69, 9.3.2007, s. 3).

⁽²⁾ EUVL L 242, 15.9.2007, s. 8.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1195/2007,**annettu 11 päivänä lokakuuta 2007,****Portugalin lipun alla purjehtivien alusten punasimpun kalastuksen kieltämisestä EY:n ja kansainvälisillä vesillä ICES-alueella V sekä kansainvälisillä vesillä ICES-alueilla XII ja XIV**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 26 artiklan 4 kohdan,ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2007 21 päivänä joulukuuta 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 41/2007 ⁽³⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2007.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai siinä maassa rekisteröityjen aluksien kyseisen kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2007 kiintiön.

- (3) Tämän vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus, sen hallussa pitäminen aluksessa, sen uudelleenlasteraus ja purku,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Kiintiön täyttäminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion kalastuskiintiö vuodeksi 2007 kyseisessä liitteessä tarkoitettulle kannalle katsotaan kokonaan käytetyksi liitteessä säädetystä päivämäärästä alkaen.

2 artikla**Kiellot**

Tämän asetuksen liitteessä mainitun kannan kalastus kielletään siinä mainitun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta tai siinä maassa rekisteröidyiltä aluksilta liitteessä säädetystä päivämäärästä alkaen. Kielletään aluksilta tuon päivämäärän jälkeen pyydetyn kannan hallussa pitäminen aluksessa, sen uudelleenlasteraus ja purku.

3 artikla**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta

Fokion FOTIADIS

Kalastus- ja meriasioiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 865/2007 (EUVL L 192, 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1967/2006 (EUVL L 409, 30.12.2006, s. 11); oikaistu EUVL L 36, 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ (EUVL L 15, 20.1.2007, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 898/2007 (EUVL L 196, 28.7.2007, s. 22).

LIITE

Nro	52
Jäsenvaltio	Portugali
Kanta	RED/51214.
Laji	Punasimppu (<i>Sebastes spp.</i>)
Alue	EY:n ja kansainväliset vedet ICES-alueella V; kansainväliset vedet ICES-alueilla XII ja XIV
Päivämäärä	5.9.2007

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1196/2007,**annettu 11 päivänä lokakuuta 2007,****Belgian lipun alla purjehtivien alusten lasikampelan kalastuksen kieltämisestä alueilla II a ja IV (EY:n vedet)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ⁽¹⁾, ja erityisesti sen 26 artiklan 4 kohdan,ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2007 21 päivänä joulukuuta 2006 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 41/2007 ⁽³⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2007.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai siinä maassa rekisteröityjen aluksien kyseisen kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2007 kiintiön.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä lokakuuta 2007.

- (3) Tämän vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus, sen hallussa pitäminen aluksessa, sen uudelleenlastaaminen ja purkaminen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla**Kiintiön täytyminen**

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion kalastuskiintiö vuodeksi 2007 kyseisessä liitteessä tarkoitettulle kannalle katsotaan kokonaan käytetyksi liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen.

2 artikla**Kiellet**

Tämän asetuksen liitteessä mainitun kannan kalastus kielletään siinä mainitun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta tai siinä maassa rekisteröidyiltä aluksilta liitteessä vahvistetusta päivämäärästä alkaen. Kielletään aluksilta tuon päivämäärän jälkeen pyydetyn kannan hallussa pitäminen aluksessa, sen uudelleenlastaaminen ja purkaminen.

3 artikla**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Fokion FOTIADIS

Kalastus- ja meriasioiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 865/2007 (EUVL L 192, 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1967/2006 (EUVL L 409, 30.12.2006, s. 11); oikaistu EUVL L 36, 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ EUVL L 15, 20.1.2007, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 898/2007 (EUVL L 196, 28.7.2007, s. 22).

LIITE

Nro	53
Jäsenvaltio	Belgia
Kanta	LEZ/2AC4-C
Laji	Lasikampelat (<i>Lepidorhombus spp.</i>)
Alue	EY:n vedet alueilla II a ja IV
Päivämäärä	29.8.2007

II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

SUOSITUKSET

KOMISSION SUOSITUS,

annettu 11 päivänä lokakuuta 2007,

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2004/109/EY tarkoitetusta virallisesti nimettyjen järjestelmien sähköisestä verkosta säänneltyjen tietojen keskitettyä säilyttämistä varten

(tiedoksiannettu numerolla K(2007) 4607)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2007/657/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 211 artiklan toisen luetelmakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Säänneltyillä markkinoilla kaupankäynnin kohteeksi otettavien arvopaperien liikkeeseenlaskijoita koskeviin tietoihin liittyvien avoimuusvaatimusten yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 2001/34/EY muuttamisesta 15 päivänä joulukuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2004/109/EY⁽¹⁾ vaaditaan, että sijoittajien on yhteisön tasolla saatava järjestelmällisemmin tietoja liikkeeseenlaskijoista, jotta Euroopan pääomamarkkinoiden yhdentymistä edistettäisiin aktiivisesti.
- (2) Direktiivissä 2004/109/EY veloitetaan jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset laatimaan asianmukaiset suuntaviivat, joilla helpotetaan yleisön mahdollisuutta tutustua sisäpiirikaupoista ja markkinoiden manipuloinnista 28 päivänä tammikuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/6/EY⁽²⁾, arvopapereiden yleisölle tarjoamisen tai kaupankäynnin kohteeksi ottamisen yhteydessä julkistettavasta esitteestä ja direktiivin 2001/34/EY muuttamisesta 4 päivänä marraskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/71/EY⁽³⁾ ja direktiivin 2004/109/EY mukaisesti julkistettuihin tietoihin, ja luomaan jäsenvaltiot kat-

tavan yhteisen sähköisen verkon, jäljempänä 'sähköinen verkko', tai sähköisten verkkojen alustan, joka yhdistää tällaisten tietojen säilyttämiseen kansallisella tasolla nimeytyt eri järjestelmät, jäljempänä 'säilytysjärjestelmät'.

- (3) Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset hyväksyivät päätöksellä 2001/527/EY⁽⁴⁾ perustetussa Euroopan arvopaperimarkkinavalvojen komiteassa 30 päivänä kesäkuuta 2006 komissiolle esitetyn lausunnon, jossa viranomaiset ilmoittivat pitävänsä parempana yksinkertaista sähköistä verkkoa, joka yhdistää säilytysjärjestelmät. Tällaiseen verkkoon pääsyn pitäisi tapahtua sellaisen yhteisen rajapinnan kautta, jossa luetellaan kaikki pörssilistalla olevat yhtiöt yhteisössä ja joka ohjaa käyttäjän oikean säilytysjärjestelmän sivustolle. Asiaa koskevat tiedot säilytettäisiin siis edelleen kansallisella tasolla, eikä tarvita mitään yhteistä infrastruktuuria, joka sisältäisi kaikki kansallisella tasolla jo olevat tiedot ja josta aiheutuisi liiallisia lisäkuluja.
- (4) Tässä vaiheessa on aiheellista säätää vapaaehtoisista vaatimuksista, jotka antavat säilytysjärjestelmille tarvittavasti joustoa, jotta ne voivat mukautua sähköisen verkon toimintaan.
- (5) On toivottavaa, että säilytysjärjestelmät voidaan liittää yhteen sähköisesti, jotta sijoittajat ja asianomaiset voivat helposti saada rahoitustietoja pörssilistalla olevista yhtiöistä yhteisössä. Jotta tällainen sähköinen verkko saadaan nopeasti perustettua, sen olisi perustuttava yksinkertaisiin ehtoihin, jollaisia jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ehdottivat. Yksinkertaisen verkon avulla lienee myös mahdollista tarjota sijoittajille lisäarvopalveluja.

⁽¹⁾ EUVL L 390, 31.12.2004, s. 38.

⁽²⁾ EUVL L 96, 12.4.2003, s. 16.

⁽³⁾ EUVL L 345, 31.12.2003, s. 64.

⁽⁴⁾ EYVL L 191, 13.7.2001, s. 43.

- (6) Jotta sijoittajien pääsy pörssilistalla olevien yhtiöiden rahoitustietoihin helpotettaisiin, säilytysjärjestelmiä olisi kehotettava mahdollisuuksien mukaan ottamaan mukaan asiaan liittyviä liikkeeseenlaskijoiden julkaisemia rahoitustietoja muiden yhteisön tai kansallisten säännösten mukaisesti.
- (7) Sähköisen verkon tosiasiallisen käyttöönoton mahdollistamiseksi jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisia olisi kehotettava Euroopan arvopaperimarkkinavalvojen komiteassa ja tiiviissä yhteistyössä säilytysjärjestelmien kanssa laatimaan verkon hallinnointisopimus, joka sisältää keskeiset edellytykset sähköisen verkon perustamista, toimintaa ja rahoitusta varten ja erityisesti verkon jokapäiväisestä hallinnoinnista vastaavan elimen nimeämisen.
- (8) On tärkeää, että säilytysjärjestelmät voivat niiden taloudellisen elinkelpoisuuden varmistamiseksi vapaasti päättää omasta hinnoittelupolitiikastaan. Ne eivät saisi kuitenkaan syrjiä hintapolitiikallaan sähköisen verkon käyttäjiä niihin käyttäjiin nähden, joilla on pääsy säilytysjärjestelmään kansallisella tasolla.
- (9) Sähköisen verkon moitteetonta toimintaa varten ja sen varmistamiseksi, että verkon käyttäjille tarjotaan yhteisössä vastaavia palveluja, säänneltyjen tietojen säilyttämiselle on tarpeen asettaa vähimmäislaatuvaatimukset kansallisella tasolla. On tärkeää, että säilytysjärjestelmät takaavat riittävän turvan tietojen välityksen, säilytyksen ja saannin osalta. Yhtä tärkeää on ottaa käyttöön järjestelmät, joilla varmennetaan säilytysjärjestelmissä tallennettujen tietojen lähde ja sisältö. Tietojen automaattisen sähköisen kirjaamisen, päivän ja ajan merkinnän sekä tallennettujen tietojen jatkokäsittelyn helpottamiseksi säilytysjärjestelmissä olisi mahdollisesti edellytettävä asianmukaisten esitystapojen ja mallien käyttöä. Loppukäyttäjien talentamiin tietoihin pääsyn helpottamiseksi olisi lisäksi tarjottava asianmukaiset haku- ja tukipalvelut. Järjestelmän johdonmukaisuutta varten vaatimusten olisi sikäli kun mahdollista oltava samat verkkoon osallistuvissa säilytysjärjestelmissä ja verkon alustan jokapäiväisestä hallinnoinnista vastaavassa elimessä.
- (10) Asteittainen käyttöönotto vaikuttaa tarpeelliselta, jotta voidaan varmistaa, että säilytysjärjestelmien sähköinen verkko pystyy vastaamaan liikkeeseenlaskijoiden ja sijoittajien odotuksiin pitkällä aikavälillä, erityisesti mahdollisuuteen saada virtuaalinen keskitetty palvelupiste pörssilistalla olevien yhtiöiden rahoitustietojen saamiseksi. Tästä syystä on aiheellista säätää mahdollisten ratkaisujen etsimisestä verkon kehittämiseksi tulevaisuudessa. Johdonmukaisuuden varmistamiseksi verkon alkuperäisen perustan kanssa jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten olisi tehtävä tämä tarkastelu Euroopan arvopaperimarkkinavalvojen komiteassa. Tarkastelussa olisi tutkittava ainakin mahdollisuus yhdistää tämä sähköinen

verkko sen verkon kanssa, jota kehitetään arvopaperialan kansallisten sääntelyviranomaisten, säänneltyjen markkinoiden ylläpitäjien ja niiden takeiden yhteensovittamisesta samanveroisiksi, joita jäsenvaltioissa vaaditaan perustamissopimuksen 58 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuilta yhtiöiltä niiden jäsenten sekä ulkopuolisten etujen suojaamiseksi, 9 päivänä maaliskuuta 1968 annetun ensimmäisen neuvoston direktiivin 68/151/ETY⁽¹⁾ mukaisten kansallisten yhtiörekistereiden välille.

- (11) Jotta komissio voi seurata tilannetta tarkasti ja arvioida lisätoimenpiteiden tarvetta, myös mahdollisuutta toteuttaa täytäntöpanotoimenpiteitä direktiivin 2004/109/EY 22 artiklan 2 kohdan mukaisesti, jäsenvaltioita olisi pyydetävä antamaan komissiolle tarvittavat tiedot,

SUOSITTAA:

I LUKU

KOHDE

1. Tämän suosituksen tarkoituksena on rohkaista jäsenvaltioita varmistamaan tarvittavien toimenpiteiden toteuttaminen, jotta direktiivin 2004/109/EY 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen virallisesti nimetyt järjestelmät säänneltyjen tietojen keskitettyä säilyttämistä varten, jäljempänä 'säilytysjärjestelmät', yhdistetään tosiasiallisesti yhteiseen sähköiseen verkkoon yhteisössä kyseisen direktiivin 22 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettulla tavalla, jäljempänä 'sähköinen verkko'.

II LUKU

SÄHKÖINEN VERKKO

2. Sopimus sähköisen verkon hallinnoinnista
 - 2.1 Jäsenvaltioiden olisi helpotettava sähköisen verkon perustamista ja kehittämistä sen alkuvaiheissa antamalla direktiivin 2004/109/EY 24 artiklassa tarkoitetuille toimivaltaisille viranomaisille valtuudet laatia päätöksellä 2001/527/EY perustetussa Euroopan arvopaperimarkkinavalvojen komiteassa sopimus sähköisen verkon hallinnoinnista, jäljempänä 'hallinnointisopimus'. Säilytysjärjestelmien olisi osallistuttava tiiviisti sopimuksen laatimiseen.

Jäsenvaltioiden olisi nimettävä elin, jolla on toimivalta tehdä tämä sopimus. Tällöin niiden olisi otettava huomioon säilytysjärjestelmille, toimivaltaisille viranomaisille tai muille asianomaisille yhteisöille kuuluvat toimivaltuudet.

⁽¹⁾ EYVL L 65, 14.3.1968, s. 8, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2006/99/EY (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 137).

- 2.2 Hallinnointisopimukseen olisi sisällyttävä vähintään seuraavat seikat:
- verkon alustan luominen;
 - edellytykset sähköiseen verkkoon liittymiselle;
 - seuraamukset siinä tapauksessa, etteivät osallistumis-edellytykset täyty, ja tavat, joilla edellytysten täyttämistä valvotaan;
 - verkon alustan jokapäiväistä hallinnointia hoitavan elimen nimeäminen ja hallinnointia koskevat pääedellytykset;
 - sellainen järjestelmä sähköisen verkon parannuksista päättämiseksi, jossa otetaan tarvittaessa huomioon sidosryhmien mielipiteet, loppukäyttäjät mukaan luetuina;
 - rahoitusehdot;
 - riitojenratkaisujärjestelmä;
 - järjestelmä itse sopimuksen muuttamiseksi.
- 2.3 Jäsenvaltioiden olisi toteutettava asianmukaiset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että säilytysjärjestelmät ovat hallinnointisopimuksen mukaisia.
3. Sähköisen verkon tekniseen yhteentoimivuuteen liittyvät edellytykset
- Hallinnointisopimuksen mukaisesti perustettuun sähköiseen verkkoon olisi kuuluttava ainakin seuraavat toiminnot:
- keskitetty sovelluspalvelin ja keskustietokanta, joka sisältää luettelon kaikista liikkeeseenlaskijoista, joilla on yhteinen rajapinta, ja jonka avulla kukin liikkeeseenlaskija pystyy ohjaamaan loppukäyttäjän siihen säilytysjärjestelmään, joka sisältää kyseiseen liikkeeseenlaskijaan liittyvää säänneltyä tietoa;
 - loppukäyttäjille yksi palvelupiste, johon päästään joko keskitetysti tai kustakin säilytysjärjestelmästä erikseen;
- yhdessä palvelupisteessä loppukäyttäjien saatavilla oleva kielihakemisto, joka sisältää sähköiseen verkkoon osallistuvissa säilytysjärjestelmissä kansallisesti hyväksytyt viestintäkieleet;
 - pääsy kaikkiin sähköiseen verkkoon osallistuvista säilytysjärjestelmistä kansallisesti saatavilla oleviin asiakirjoihin, joihin kuuluvat liikkeeseenlaskijoiden direktiivin 2003/06/EY, direktiivin 2003/71/EY ja muiden yhteisön säännösten tai kansallisen lainsäädännön nojalla julkaisemat tiedot, jos ne ovat saatavilla;
 - mahdollisuus sähköisestä verkosta saatavien tietojen myöhempään käyttöön, jos mahdollista.
4. Sähköisessä verkossa oleviin tietoihin pääsyn hinnoittelu
- 4.1 Säilytysjärjestelmien olisi voitava vapaasti määritellä oma hinnoittelupolitiikkansa. Ne eivät saisi kuitenkaan hintapolitiikassaan asettaa eriarvoiseen asemaan niitä loppukäyttäjää, jotka saavat tiedot suoraan kansallisesta palvelupisteestä, ja niitä, jotka saavat ne välillisesti sähköisessä verkossa olevan yhden palvelupisteen kautta.
- 4.2 Säilytysjärjestelmien olisi harkittava ilmaisen pääsyn myöntämistä säänneltyihin tietoihin sijoittajille tai asianomaisille ainakin jonkin aikaa siitä, kun liikkeeseenlaskija on kirjannut ne.
- 4.3 Edellä 4.1 ja 4.2 kohta eivät koske säilytysjärjestelmien tai minkä tahansa kolmannen osapuolen sähköisestä verkosta saamien tietojen avulla tarjoamia lisäarvopalveluja.

III LUKU

VÄHIMMÄISLAATUVAATIMUKSET

1 jakso

Yleistä

5. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että sähköiseen verkkoon osallistuvat säilytysjärjestelmät täyttävät tässä luvussa vahvistettuja mallivaatimuksia vastaavat vaatimukset.

Jäsenvaltioiden olisi myös varmistettava, että 2.2 kohdan d alakohdassa tarkoitettu elin, joka nimetään hallinnointisopimuksen mukaisesti, täyttää 2 ja 3 jaksossa vahvistetut vaatimukset.

6. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että liikkeeseenlaskijoita koskevia vaatimuksia, jotka määritellään direktiivin 2004/109/EY 2 artiklan 1 kohdan d alakohdassa, sovelletaan myös henkilöihin, jotka ovat hakeneet kaupankäynnin kohteeksi ottamista säännellyillä markkinoilla ilman liikkeeseenlaskijan suostumusta, kuten kyseisen direktiivin 21 artiklan 1 kohdassa todetaan.

2 jakso

Turvallisuus

7. Tietoturva

7.1 Säilytysjärjestelmällä olisi oltava hyvä turvajärjestelmä, joka on suunniteltu varmistamaan liikkeeseenlaskijan järjestelmään yhdistävän viestintätavan turvallisuus ja antamaan takeet kirjattujen tietojen lähteestä.

7.2 Turvallisuussyistä säilytysjärjestelmällä olisi oltava lupa rajata käytettävien viestintätapojen määrää, mutta sen olisi ainakin voitava ottaa vastaan sähköisiä kirjauksia liikkeeseenlaskijan saatavilla olevasta järjestelmästä.

Joka tapauksessa käytettävien viestintätapojen olisi oltava helppopääsyisiä, yleisesti käytettyjä ja laajasti ja edulliseen hintaan saatavilla olevia.

8. Tallennetun säännellyn tiedon eheys

8.1 Säilytysjärjestelmän olisi säilytettävä tiedot turvallisessa sähköisessä muodossa, ja sillä olisi oltava asianmukaiset turvallisuusjärjestelyt, jotka on suunniteltu minimoimaan tiedon turmeltumisen ja luvattoman pääsyn riskit.

8.2 Säilytysjärjestelmän olisi varmistettava, että säännellyt tiedot, joka on saatu liikkeeseenlaskijalta, on täydellistä ja ettei säännellyn tiedon sisältöä päästä editoimaan säilytyksessä.

Siinä tapauksessa, että säilytysjärjestelmä sallii tiedon tallentamisen muilla kuin sähköisillä välineillä, sen olisi varmistettava, että tieto on asiakirjojen sähköiseen muotoon siirtämisen jälkeen sisällöltään täydellistä ja editoimatonta siihen nähden, millaisena liikkeeseenlaskija sen alun perin lähetti.

8.3 Tietoa, joka on lähetetty säilytysjärjestelmään ja julkaistu siellä, ei pitäisi ottaa pois säilytysjärjestelmästä. Jos tietoon on tehtävä lisäyksiä tai oikaisuja, oikaisussa tai lisäyksessä olisi mainittava tieto, jota se muuttaa, ja oikaisut tai lisäykset olisi oltava tunnistettavissa sellaisiksi.

9. Validointi

9.1 Säilytysjärjestelmän olisi voitava validoida tallennettu tieto eli sen olisi mahdollistettava tallennettujen asiakirjojen automaattinen tarkastus, joka koskee vaadittujen vaatimusten teknistä noudattamista sekä asiakirjojen täydellisyyttä ja paikkansapitävyyttä.

9.2 Säilytysjärjestelmällä olisi oltava käytössä järjestelmät, jotka havaitsevat sähköisen syötön häiriöt ja pyytävät sellaisen tietojen uudelleensyöttöä, joita se ei ole onnistunut saamaan lähettäjältä.

10. Luotettava pääsy palveluihin

10.1 Säilytysjärjestelmällä olisi oltava käytössä turvajärjestelyt, joilla varmistetaan se, että liikkeeseenlaskijat ja loppukäyttäjät pääsevät sen palveluihin keskeytyksettä 24 tuntia päivässä seitsemänä päivänä viikossa.

Kunkin säilytysjärjestelmän olisi määriteltävä omat vaatimuksensa, jotka perustuvat sen järjestelmän ominaisuuksiin ja sen erityisiin toimintaolosuhteisiin.

Järjestelmien kapasiteetin, eli sen palvelimien kapasiteetin ja käytettävissä olevan kaistanleveyden, olisi oltava riittävä vastaamaan liikkeeseenlaskijoiden oletettuja pyyntöjä tiedon tallentamisesta ja loppukäyttäjien pyyntöjä säilytettiin tietoihin pääsystä.

10.2 Säilytysjärjestelmällä olisi oltava lupa estää pääsy järjestelmiinsä lyhyen ajan, kun tämä on tarpeen tärkeiden huoltotoimenpiteiden tai palvelujen parantamisen vuoksi. Tällaisista keskeytyksistä olisi mahdollisuuksien mukaan ilmoitettava etukäteen.

11. Poikkeusluvut ja elvytys

Säilytysjärjestelmällä olisi oltava arviointimenetelmä, jota käytetään säilytysjärjestelmään liittyvistä teknisistä syistä myöhään tehtyjen ja vaatimukset täyttämättömien tallennusten hyväksymispyyntöjen tarkasteluun ja niiden hyväksymiseen tai hylkäämiseen. Järjestelmään olisi kuuluttava myös varamenetelmiä, joiden avulla liikkeeseenlaskija voi pääjärjestelmän vikatilanteessa suorittaa tallentamisen muulla kuin kuvatulla tavalla. Liikkeeseenlaskija olisi kuitenkin velvoitettava tallentamaan tiedot uudelleen pääjärjestelmää käyttäen, kun se on saatu elvytettyä.

12. Varmuusjärjestelmät
- 12.1 Säilytysjärjestelmän olisi oltava teknologisesti riippumaton, ja sillä olisi oltava käytössä riittävät varmuusjärjestelyt palvelujensa ylläpitämiseksi ja elvyttämiseksi kohtuullisessa ajassa.
- 12.2 Kunkin säilytysjärjestelmän on tarpeen arvioida varmuusjärjestelmien luonnetta ottaen huomioon käytössä olevien järjestelmien erityisominaisuudet.

3 jakso

Varmuus tiedon lähteestä

13. Varmuus tiedon lähteestä ja alkuperän oikeellisuudesta
- 13.1 Säilytysjärjestelmällä olisi oltava käytössä hyvät järjestelmät, jotka on suunniteltu antamaan varmuus tallennettavan tiedon lähteestä. Säilytysjärjestelmällä olisi oltava varmuus siitä, että sen saamat tiedot tulevat oikeasta lähteestä. Säilytysjärjestelmän olisi tarkistettava, että kaikki sen saamat säännellyt rahoitustiedot tulevat henkilöltä tai yhteisöltä, joka on veloitettu tallentamaan ne taikka tällaisen henkilön tai yhteisön valtuuttamalta henkilöltä tai yhteisöltä.
- 13.2 Säilytysjärjestelmän olisi voitava antaa sähköinen ilmoitus asiakirjojen vastaanottamisesta. Säilytysjärjestelmän olisi joko vahvistettava tallennuksen validointi tai hylättävä se perustellusti ja tämän toiminnan olisi oltava kiistatonta.

14. Käyttäjän todentaminen

Säilytysjärjestelmän turvatoimenpiteet olisi suunniteltava siten, että lähettäjän aitous varmistetaan tai että on olemassa keino, jolla varmistetaan yksilön oikeus lähettää tiettyjä tietoja. Säilytysjärjestelmällä olisi oltava lupa velvoittaa sähköisten allekirjoitusten, salasanojen tai muiden asianmukaisten keinojen käyttämiseen riittävän varmuuden saamiseksi.

15. Tarve varmistaa säännellyn tiedon sisällön eheys

Säilytysjärjestelmän olisi varmistettava, ettei ole suurta vaaraa alkuperäisen tiedon turmeltumisesta tai muuttamisesta joko vahingossa tai tarkoituksella, ja kaikki muutokset olisi varmennettava.

4 jakso

Ajan merkitseminen

16. Sähköinen kirjaus sekä päivän ja ajan merkitseminen
- 16.1 Säilytysjärjestelmän olisi pystyttävä automaattisesti kirjaamaan sähköiset tallennukset ja lisäämään niihin päiväys ja aika.

- 16.2 Säilytysjärjestelmällä olisi oltava lupa velvoittaa, että tieto tallennetaan sellaisia ennalta määriteltyjä muotoja ja malleja noudattaen, jotka mahdollistavat täysin automaattisen käsittelyn.

Siitä huolimatta, että veloitettaisiin käyttämään tiettyjä muotoja, säilytysjärjestelmän olisi kuitenkin käytettävä avoimien järjestelmien arkkitehtuuria ja hyväksyttävä vähintään seuraavat:

- a) tiedostomuodot ja yhteyskäytännöt, jotka ovat rinnakkaisia ja joilla vältetään yhden myyjän ohjelmistosovellukset;
- b) laajasti käytetyt ja yleisesti hyväksytyt esitysmuodot.

Veloitettaessa käyttämään malleja säilytysjärjestelmän olisi varmistettava, että ne ovat helposti saatavilla ja mallit olisi, silloin kun ne ovat käytettävissä, mukautettava niihin malleihin, joita käytetään samojen säänneltyjen tietojen tallentamiseen toimivaltaisessa viranomaisessa.

- 16.3 Tietoihin olisi merkittävä päiväys ja aika niiden saapuessa säilytysjärjestelmiin, riippumatta siitä, tarkastaako toimivaltainen viranomainen ne ennen niiden saapumista säilytysjärjestelmään (ennakkotarkastus) vai sen jälkeen (jälkitarkastus).

5 jakso

Helppo pääsy loppukäyttäjille

17. Tiedon esittäminen

Esitellessään palvelunsa loppukäyttäjille säilytysjärjestelmän olisi tehtävä ero oikeudellisen veloitteen vuoksi tallennettujen säänneltyjen rahoitustietojen ja säilytysjärjestelmän sen lisäksi tarjoamien lisäarvopalvelujen välillä.

18. Kielijärjestelyt

- 18.1 Säilytysjärjestelmän olisi tallennettava kaikkia liikkeeseenlaskijan antamia kielitoisintoja ja helpotettava pääsyä niihin. Pääsy kaikkiin kielitoisintoihin ei kuitenkaan tarkoita sitä, että säilytysjärjestelmän olisi käännettävä tiedot muille kielille kuin sille, jolla liikkeeseenlaskija ne antaa.

- 18.2 Hakupalvelujen olisi säilytysjärjestelmässä oltava saatavilla kotijäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen hyväksymällä kielellä ja vähintään kansainvälisissä rahoituspiireissä yleisesti käytetyllä kielellä.

19. Tekninen saatavuus
- 19.1 Säilytysjärjestelmän olisi käytettävä avoimien järjestelmien arkkitehtuuria tietojen saamiseksi. Järjestelmiä suunniteltaessa säilytysjärjestelmän olisi varmistettava, että sen järjestelmät mahdollistavat tai pystyvät mahdollistamaan teknisen yhteensopivuuden muiden säilytysjärjestelmien kanssa samassa tai toisessa jäsenvaltiossa.
- 19.2 Loppukäyttäjien olisi saatava tiedot säilytysjärjestelmästä niin pian sen tallentamisesta kuin se teknisesti on mahdollista ottaen huomioon säilytysjärjestelmän rakenteet ja toimintamenettelyt. Säilytysjärjestelmä ei saisi tarkoitusella viivyttää prosessia.
- 19.3 Säilytysjärjestelmän olisi tarjottava loppukäyttäjille jatkuva pääsy kaikkeen tallennettuun säänneltyyn tietoon 10 kohdassa kuvatuin edellytyksin.
- 19.4 Säilytysjärjestelmän olisi tarjottava käyttäjilleen tukipalveluja. Kunkin säilytysjärjestelmän tarjoaman tuen taso on tarpeen päättää kansallisella tasolla.
20. Loppukäyttäjien saatavilla olevan tiedon muoto
- 20.1 Säilytysjärjestelmän hallussa olevan säännellyn tiedon olisi oltava sellaisessa muodossa, että käyttäjät voivat helposti katsella, ladata ja tulostaa säännellyn tiedon kokonaisuudessaan missä tahansa käyttäjä sijaitseekin. Pääsy säänneltyyn tietoon ei kuitenkaan tarkoita sitä, että säilytysjärjestelmän olisi painatettava tiedot.
- 20.2 Säilytysjärjestelmän olisi annettava loppukäyttäjälle mahdollisuus etsiä, tilata ja tiedustella säilytettyä säänneltyä tietoa.
- 20.3 Säilytysjärjestelmän olisi pidettävä kirjaa sen saamien säänneltyjen tietojen riittävistä viitetiedoista. Tällaisiin tietoihin olisi kuuluttava vähintään seuraavat:
- a) tiedon tunnistaminen säännellyksi tiedoksi;
- b) säännellyn tiedon lähettäneen liikkeeseenlaskijan nimi;
- c) asiakirjan otsake;
- d) päivä ja kellonaika, jolloin säännelty tieto pantiin levitykseen;
- e) asiakirjan kieli;
- f) säännellyn tiedon tyyppi.
- Säilytysjärjestelmän olisi järjestettävä ja luokiteltava säännelty tieto vähintään ensimmäisessä alakohdassa lueteltujen seikkojen perusteella.
- Säilytysjärjestelmällä olisi oltava lupa vaatia liikkeeseenlaskijoilta säännellyn tiedon tallentamiseen tarvittavat viitetiedot.
- Säilytysjärjestelmän olisi tämän suosituksen II luvussa tarkoitetun sopimuksen mukaisesti mukautettava nämä luokat muiden säilytysjärjestelmien kanssa erityisesti säännellyn tiedon tyyppin osalta.
- 20.4 Säilytysjärjestelmällä olisi oltava lupa vaatia liikkeeseenlaskijoita käyttämään ennalta määriteltyjä muotoja ja malleja. Joka tapauksessa säilytysjärjestelmän olisi hyväksyttävä ainakin
- a) tiedostomuodot ja yhteyskäytännöt, jotka ovat rinnakkaisia ja joilla vältetään yhden myyjän ohjelmistovellukset;
- b) laajasti käytetyt ja yleisesti hyväksytyt esitysmuodot.
- Velvoitettaessa käyttämään malleja säilytysjärjestelmän olisi varmistettava, että ne ovat helposti saatavilla ja ne olisi mukautettava niihin malleihin, joita käytetään samojen säänneltyjen tietojen tallentamiseen toimivaltaisessa viranomaisessa.

IV LUKU

OHJEET SÄHKÖISEN VERKON KEHITTÄMISESTÄ
TULEVAISUUDESSA

21. Jäsenvaltioiden olisi rohkaistava toimivaltaisia viranomaisia laatimaan Euroopan arvopaperimarkkinavalvojen komiteassa 30 päivään syyskuuta 2010 mennessä asianmukaiset ohjeet sähköisen verkon kehittämisestä tulevaisuudessa.

22. Ohjeissa olisi erityisesti tarkasteltava seuraavien, kustannushyötyanalyysi mukaan luettuna, toteutettavuutta:
- a) yhteisiin hakuavaimiin ja viitetietoalkioihin perustuvien yhdenmukaisten hakupalvelujen käyttö kaikissa sähköisen verkon palvelupisteissä säilytettävän tiedon luokitus- ja tunnistusmenetelmiä yhdenmukaistaen;
 - b) yhteisten syöttömuotojen ja -vaatimusten käyttö lähettävässä säännellyä tietoa säilytysjärjestelmiin;
 - c) säännellyn tiedon tyyppien yhteisen luettelon käyttö säilytysjärjestelmissä;
 - d) tekninen yhteys direktiivin 68/151/ETY mukaisten kansallisten yhtiörekistereiden välillä kehitettävään sähköiseen verkkoon;
 - e) sähköisen verkon yhteisten osien toimintaa ohjaavan minkä tahansa oikeussubjektin tarjoamien palvelujen valvonnan antaminen direktiivin 2004/109/EY 24 artiklassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten edustajista muodostetulle elimelle.

Edellä ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitettujen yhdenmukaistettujen hakupalvelujen olisi mahdollistettava ainakin seuraavat:

- a) säänneltyyn tietoon säilytysjärjestelmään tallennettaessa liitettäviin yhteisiin luokituksiin perustuvat haut, esim. liikkeeseenlaskijan nimi, tallennuspäivä, liikkeeseenlaskijan maa, asiakirjan otsikko, teollisuuden/kaupan ala ja säännellyn tiedon tyyppi;
- b) dynaamiset tai ketjuhaut;
- c) monta maata kattavat haut yhdellä haullla.

Ohjeissa olisi myös laadittava yhteiset luettelot teollisuuden/kaupan alaa ja säännellyn tiedon tyyppin alaluokittelua varten.

V LUKU

JATKOTOIMET JA OSOITUS

- 23. Jäsenvaltioita kehotetaan tiedottamaan komissiolle tämän suosituksen perusteella toteutetuista toimista 31 päivään joulukuuta 2008 mennessä.
- 24. Tämä suositus on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 11 päivänä lokakuuta 2007.

Komission puolesta
Charlie McCREEVY
Komission jäsen